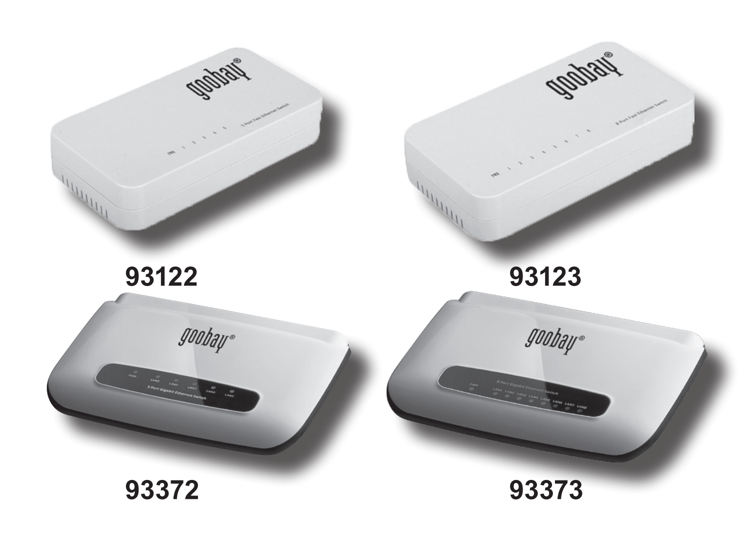
goobay®



NET ETHERNET SWITCH 5 PORT 100 Base-TX
93122
NET ETHERNET SWITCH 8 PORT 100 Base-TX
93123
NET ETHERNET SWITCH 5 PORT 1000 Base-T
93372
NET ETHERNET SWITCH 8 PORT 1000 Base-T
93373

Betriebsanleitung
User‘s Manual

DE

NET ETHERNET SWITCHE



ACHTUNG! Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Sie ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zur korrekten Installation und Benutzung. Bewahren Sie sie auf, damit Sie diese bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes parat haben.

Inhaltsverzeichnis: Seite:

1 Sicherheitshinweise:



ACHTUNG! Die Montage und Demontage des Produktgehäuses darf nur durch ausgebildetes Fachpersonal erfolgen!



GEFAHR! Lebensgefahr durch Stromschlag!

Vermeiden Sie den Kontakt mit Netzspannungen!





ACHTUNG! Kurzschlussgefahr!

Überbrücken Sie keine Kontakte!
Stecken Sie keine Gegenstände in Lüftungsschlitze oder Anschlussbuchsen!

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände, weil zerbrechliche, kleine und verschluckbare Teile enthalten sind, die bei unsachgemäßem Gebrauch Personen schädigen können!
- Verwenden Sie keine beschädigten Produkte oder Teile.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht liegen, da sich spielende Kinder daran schneiden können. Weiterhin besteht die Gefahr des Verschluckens und Einatmens von Kleinmaterial und/oder Dämmmaterial.
- Installieren und lagern Sie das Produkt und dessen Zubehör so, dass keine Personen oder Sachen z.B. durch Herabstürzen oder Stolpern verletzt oder beschädigt werden können.
- Vermeiden Sie besondere Belastungen, wie Hitze oder Kälte, Nässe oder starke Trockenheit, Staub, elektromagnetische Einflüsse und direktes Sonnenlicht. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Modifizieren und ändern Sie weder Produkt noch Zubehör! Beachten Sie dazu auch Kapitel „Gewährleistung und Haftung“.
- Achten Sie beim Transport auf die im Kapitel „Technische Daten“ gelisteten Angaben und treffen Sie geeignete Transportmaßnahmen, z.B. in der Originalverpackung.
- Bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch diese Anleitung behebbaren Funktionsproblemen, wenden Sie sich an Ihren Händler zur Reparatur oder zum Austausch wie in Kapitel „Gewährleistung und Haftung“ beschrieben.
- Ein defektes Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, sondern muss gegen unbeabsichtigte Weiterbenutzung gesichert werden. Im Reparaturfall darf das Gerät nur von



Elektro-Fachkräften geöffnet und repariert werden. Selbsteingriffe führen zum Erlöschen des Garantieanspruchs.

2 Beschreibung und Funktion:

Das Produkt dient zur kabelgebundenen Vernetzung von Computern oder anderen Geräten mit RJ45-Schnittstelle. Es stellt dabei 5 oder 8 Anschlüsse zur Verfügung und funktioniert wie ein Hub. Die Netzwerkbandbreite wird unter den 5 oder 8 Anschlüssen aufgeteilt.

Dieser NET ETHERNET Switch beherrscht Auto-MDI(X), d.h. die Fähigkeit, selbstständig Sende- und Empfangsleitungen des angeschlossenen Gerätes zu erkennen und sich darauf einzustellen. Hierbei ist die Verwendung des Kabeltyps (gekreuzt oder ungekreuzt) egal.

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch:

Eine andere Verwendung als in Kapitel Beschreibung und Funktion beschrieben, ist nicht zugelassen. Ihr Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen und Schäden an Personen und Sachen führen.

4 Lieferumfang:

1 x NET ETHERNET SWITCH 5/8 Port, 100 Base-TX/1000 Base-T
1 x Netzteil
1 x Betriebsanleitung

5 Anschluss und Bedienung:



GEFAHR! Lebensgefahr durch Stromschlag!

Vermeiden Sie den Kontakt mit Netzspannungen!



ACHTUNG! Kurzschlussgefahr!

Überbrücken Sie keine Kontakte!
Stecken Sie keine Gegenstände in Lüftungsschlitze oder Anschlussbuchsen!

Anschluss:

1. Schließen Sie Ihre RJ45-Geräte, wie z.B. Ihre PCs an die Ausgänge des Ethernet Switches an.
2. Verbinden Sie das Netzwerkkabel (RJ45) mit dem Eingang des Ethernet Switches.
3. Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an den DC-Eingang des Ethernet Switches und das andere Ende an eine 230 V AC Steckdose an.

Bedienung:

Der Ethernet Switch funktioniert automatisch nach dem Anschluss mit dem Netzteil und wird durch An- und Abstecken an und aus geschaltet.

LED-Anzeige:

PWR/Power-LED ist an: Gerät eingeschaltet.
PWR/Power-LED ist aus: Gerät ausgeschaltet.
LAN 1-5/8 bzw. 1-5/8: Kanal LED an - Gerät angeschlossen.
LAN 1-5/8 bzw. 1-5/8: Kanal-LED aus - kein Gerät angeschlossen.
LAN 1-5/8 bzw. 1-5/8: Kanal-LED blinkt - Gerät übermittelt Daten.



6 Pflege, Wartung, Lagerung und Transport:

- Das Produkt ist wartungsfrei.
- Trennen Sie das Gerät bei Nichtgebrauch vom Stromnetz.
- Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Baumwolltuch. Gehen Sie beim Reinigen vorsichtig vor, um Kratzer zu vermeiden. Bei starken Verschmutzungen kann das Reinigungstuch leicht mit Wasser angefeuchtet werden. Setzen Sie keine Reinigungsmittel oder Chemikalien ein, da dies das Material angreifen kann. Es darf keine Feuchtigkeit in das Produktinnere gelangen.
- Vermeiden Sie besondere Belastungen auch bei Wartung, Pflege, Lagerung und Transport.
- Lagern Sie Ihr Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf, um Schäden zu vermeiden.

7 Problembehebung:

Problem	**Maßnahme**
Kanal trotz angeschlossenem Gerät inaktiv	• Stellen Sie sicher, dass alle angeschlossenen Geräte eingeschaltet sind. • Achten Sie auf feste Kabelverbindungen.
Bandbreite zu gering	• Das Gerät teilt die Bandbreite auf alle Kanäle auf.
andere Fragen	• Kontaktieren Sie Ihren Händler.

8 Technische Daten:

Modell	**93122 + 93123**	**93372 + 93373**
Betriebsspannung	9 V DC	9 V DC | 5 V DC
Leistungsaufnahme	1,9 W | 2,0 W	1,9 W | 3,0 W

Standards	IEEE 802.3 10Base-T	IEEE 802.3 10Base-T
	IEEE 802.3u 100Base-TX	IEEE 802.3u 100Base-TX
	IEEE 802.3x Flow Control	IEEE 802.3ab 1000Base-T
		IEEE 802.3x Flow Control
Temperturbereich	> 0 bis 40°C	
Luftfeuchte	10 bis 90% RH	
Anschlusstechnik	RJ45, Plug & Play	
unterst. Paketgröße	1536 bytes	9216 bytes

9 Gewährleistung und Haftung:

- Der Hersteller gewährt auf ein neues Produkt 2 Jahre gesetzliche Gewährleistung und Garantie.
- Da der Hersteller keinen Einfluss auf die Installation des Produktes hat, deckt die Gewährleistung und die Garantie nur das Produkt selbst ab.
- Falls ein Fehler oder Defekt an Ihrem Gerät festgestellt werden sollte, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler und zeigen Sie ggf. Ihre Quittung oder Rechnung als Kaufnachweis vor. Ihr Händler wird den Fehler entweder vor Ort beheben, oder das Produkt an den Hersteller weiterleiten. Sie erleichtern unseren Technikern ihre Arbeit sehr, wenn Sie eventuelle Fehler ausführlich beschreiben – nur dann haben Sie Gewähr, dass auch selten auftretende Fehler mit Sicherheit gefunden und beseitigt werden!
- Der Hersteller haftet nicht für Personen- oder Sachschäden, die durch unsachgemäße Installation, Bedienung oder Wartung, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, entstanden sind.
- Ändern und modifizieren Sie das Produkt und dessen Zubehör nicht.
- Ein anderer als in dieser Betriebsanleitung beschriebener



Einsatz ist unzulässig und führt zu Gewährleistungsverlust, Garantieverlust und Haftungsausschluss.
- Druckfehler und Änderungen an Gerät, Verpackung oder Anleitung behalten wir uns vor.

10 Entsorgungshinweise:



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE-Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

WEEE Richtlinie: 2002/96/EG
WEEE Nr.: 82898622

11 CE-Konformitätserklärung:

Dieses Gerät ist mit der nach der Richtlinie 2004/108/EG und 2006/95/EG vorgeschriebenen Kennzeichnung versehen: Mit dem CE Zeichen erklärt Goobay®, eine registrierte Marke der Wentronic GmbH, dass das Gerät die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen



Bestimmungen erfüllt. Diese können online auf www.goobay.de angefragt werden. Alle Handelsmarken und registrierten Marken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

GB

NET ETHERNET SWITCHE



ATTENTION! Read the user`s manual completely and carefully. It is part of the product and includes important information for proper installation and use. Keep this user‘s manual for clarification and only pass it on together with the product.

Table of Contents: Page:

1 Safety Instructions:



ATTENTION! Only skilled electricians may assemble and disassemble the housing of the product.



DANGER! Risk of life by electric shock!

Avoid contacting mains voltages!



ATTENTION! Risk of short-circuit!

Never bridge contacts!
Do not put things into ventilation slots or ports!

- Your product is not a toy and is not meant for children, because it contains small parts which can be swallowed and can injure when used inappropriately!
- Do not use any damaged products or parts.
- Please remove or store the packing materials well, because children may cut themselves on them while playing. Furthermore, there is a risk of swallowing and inhalating of incidentals and insulating material.
- Install and store the product and its accessories in a way, persons or objects cannot be injured or damaged, e.g. by falling down or stumbling.
- Avoid specific forces, like heat or coldness, humidity or strong aridness, dust, electromagnetic influences and direct sunlight. Do not place things onto the product.
- Do not modify or change the product or its accessories! Also mind chapter “warranty and liability“.
- Mind the specifications for transporting and use applicable methods, e.g. by using the original packing.
- If defects, mechanical damages, disturbances or other problems occur, which are not solvable with this manual, take the device out of work immediately and consult your dealer for questions, repairing or change like it is described in chapter “warranty and liability“.
- A defective device may not be put into operation, but must be protected against further use. Repairing, such as assembling and disassembling the housing is only allowed to skilled professionals. By repairing it yourself you will loose all warranties and there is a risk of electric shock and short circuit.

2 Description and Function:

This product is made for networking computers or other RJ45 devices in a wired way. It comes with 5 or 8 connections and works like a hub. The bandwidth is shared by the 5 or 8 ports.



This NET ETHERNET Switch uses Auto-MDI(X), this means it is able to detect the sender and receiver wires of connected devices independently and adapts itself this way. At this, the used cable type (crossover or 1:1) is not relevant.

3 Intended Use:

We do not permit using the device in other ways like described in chapter Description and Function. Use the product only in dry interior rooms. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

4 Scope of Delivery:

1 x NET ETHERNET SWITCH 5/8 Ports, 100 Base-TX/1000 Base-T
1 x Power supply
1 x User‘s manual

5 Connecting and Operating:



DANGER! Risk of life by electric shock!

Avoid contacting mains voltages!



ATTENTION! Risk of short-circuit!

Never bridge contacts!
Do not put things into ventilation slots or ports!

Connecting:

1. Connect your RJ45 devices, e.g. like your PCs to the outputs of the Ethernet Switch.
2. Connect the network cable (RJ45) to the input of the Ethernet

Switch.
3. Plug the delivered power supply to the DC input of the Ethernet Switch and the other end to a 230 V AC mains socket.

Operating:
The Ethernet Switch works automatically after connecting it to the power supply can be switched on and off by plugging and unplug ging the power supply.

LED display:
PWR/Power LED on: Ethernet Switch is switched on.
PWR/Power LED off: Ethernet Switch is switched off.
LAN 1-5/8 or 1-5/8: Chanel LED on - RJ45 device is connected.
LAN 1-5/8 or 1-5/8: Chanel LED off - no RJ45 device connected.
LAN 1-5/8 or 1-5/8: Chanel LED flashes - Data transfering.

6 Maintenance, Care, Storage and Transport:

- The device is maintenance-free.
- Always turn off the product by unplugging the mains cable!
- Use a dry cotton cloth to clean your product. Be careful to avoid scratches. Use a slightly moist cloth for heavy stains. Look out for live cables! Do not use any cleaning supplies. This can cause burns to the materials. Avoid liquid entry to the device.
- Avoid places with high temperatures, humidity, or places which can become wet, also during maintenance, care, storage, and transport.
- Keep the product away from children and store it at dry and dust-proof places!
- Keep the original packing for transport and to avoid damages.



7 Troubleshooting:

Problem	Help
Chanel inactive despite connected device	• Make sure the connected devices are switched on. • Attend to fixed cable connections.
Bandwidth too low	• The device shares the bandwidth beween all chanels.
other questions	• Contact your dealer.

8 Specifications:

Model	93122 | 93123	93372 | 93373
Operating voltage	9 V DC	9 V DC | 5 V DC
Power consumption	1.9 W | 2.0 W	1.9 W | 3.0 W
Standards	IEEE 802.3 10Base-T	IEEE 802.3 10Base-T
	IEEE 802.3u 100Base-TX	IEEE 802.3u 100Base-TX
	IEEE 802.3x Flow Control	IEEE 802.3ab 1000Base-T
		IEEE 802.3x Flow Control
Temperture range	> 0 to 40°C (32 to 104°F)	
Humidity	10 to 90% RH	
Connection	RJ45, Plug & Play	
Supp. packet size	1536 bytes	9216 bytes

9 Warranty and Liability:

- The producer grants a 2 years warranty to a new device.
- As the manufacturer has no influence on installation, warranty only applies to the product itself.
- If any fault or damage is detected on your device, please contact your dealer and provide your sales slip or invoice as evidence of the purchase, if necessary. Your dealer will

repair the fault either on site, or send the device to the manufacturer. You make the work of our technicians considerably easier, describing possible faults in detail – only then you can be assured that faults, occurring only rarely, will be found and repaired with certainty!

- The manufacturer is not liable for damages to persons or property caused by improper installation, operation or maintenance, not described in this manual.
- Do not alter or modify the product or its accessories.
- Any use other than described in this user`s manual is not permitted and causes loss of warranty, loss of guarantee, and non-liability.
- We reserve our right for misprints and changes of the device, packing, or user`s manual.

10 Disposal Notes:



According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can pollute our environment.

You as a consumer are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user`s manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

WEEE Directive: 2002/96/EC
WEEE No: 82898622



11 CE Declaration:

This device corresponds to EU directive 2004/108/EC and 2006/95/EC: With the CE sign Goobay® , a registered trademark of the Wentronic GmbH ensures, that the product is conformed to the basic standards and directives. These standards can be requested online on www.goobay.de. All trademarks and registered brands are the property of their respective owners.


GB




GB

goobay®

Revision Date 2011-08-09
Version 1

Goobay®
Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig
Germany



www.goobay.de
Made in China